

8月4日は「ビヤホール」の誕生日! 年に一度の創業祭!
ライオンチェーンで生ビール全品半額!!
＜翌8月5日からはポイントカード倍増キャンペーン実施＞



8月4日はビヤホールの日。
生ビール全品
半額!!



「Joy of Living－生きている喜びの提供－」を企業理念に、ビヤホール・レストランなどを運営している株式会社サッポロライオン（本社・東京都中央区、社長・刀根義明）は、8月4日（火）で創業116周年を迎えます。

日頃ご愛顧いただいているお客様へ感謝の気持ちを込め、創業日である8月4日（火）当日は、創業祭「8月4日はビヤホールの日。」として、全国のサッポロライオンチェーン125店舗にて、生ビール全品を終日半額にてご提供します。また、翌5日（水）から8月末日までは、会員制ポイントカード「クラブLION CARD」を使用した「ポイント倍増キャンペーン」を実施いたします。

★8月4日（火）「ビヤホールの日」当日は生ビール全品半額！！

創業日8月4日（火）当日に限り、全国のライオンチェーン125店舗において、「サッポロ生ビール 黒ラベル」「エビス生ビール」「エビスプレミアムブラック」「エビス&エビス（ハーフ&ハーフ）」「琥珀エビス」「エビス スタウト クリーミートップ」「白穂乃香」「エーデルピルス」「Craft Label 柑橘香るパールエール」など、取扱いのある生ビール全品を終日半額にてご提供します。

実施日：2015年8月4日（火）各店舗の開店から閉店まで

実施店：全国のサッポロライオンチェーン125店舗

（銀座ライオン50店舗、エビスバー14店舗、
くつ炉ぎ・うま酒 かこいや14店舗、他約30業態47店舗）

- ※店舗により取扱う生ビールの種類及び営業時間が異なります。
- ※半額対象商品は、生ビール全種類のグラス・ジョッキのみです。
瓶・缶ビールやその他のドリンクは対象外です。
- ※当日「飲み放題コース」をご利用のお客様には「ドリンク1杯券」2枚セットを進呈します。
- ※別途、アイリッシュパブ ダブリナーズ4店舗においては、
生ビール各種1Pintを500円で販売いたします。
- ※ゴルフ場内やレジャー施設内レストランなど一部店舗は対象外です。



★8月5日(水)～31日(月) 「クラブ LION CARD」ポイント増倍キャンペーン！！

創業祭の翌日8月5日(水)から8月31日(月)の期間、
会員制ポイントカード「クラブ LION CARD」を使用した、「ポ
イント増倍キャンペーン」を実施いたします。

キャンペーン期間中、全国のサッポロライオンチェーン129
店舗にて、「クラブ LION CARD」をお使いいただくと、通常
ご利用代金100円(税抜)毎に5ポイントを加算しているところを、
2倍の「10ポイント」を加算いたします。

実施期間：2015年8月5日(水)～8月31日(月)

実施店：全国のサッポロライオンチェーン129店舗

(銀座ライオン50店舗、エビスバー14店舗、くつ炉ぎ・うま酒 かこいや14店舗、
アイリッシュパブ ダブリナーズ4店舗、他約30業態47店舗)



「クラブ LION CARD」デザイン

■「クラブ LION CARD」とは

2014年12月から導入した、入会金・年会費無料のサッポロライオンの会員制ポイントカードです。
全国のサッポロライオンチェーン各店舗(一部店舗除く)で、お会計の際(平日のランチタイム除く)
に「クラブ LION CARD」ご提示いただくと、ご利用代金に応じて、100円(税抜)毎に通常5ポイント
が加算され、累計2,000ポイントに到達すると、2,000円分の割引サービス券が発行されます。

<こんなにポイント貯まります！>

①例えば、ご宴会の幹事様で……ご利用代金25,850円(税抜)⇒1,290ポイント加算

②例えば、ご友人同士のご利用で……ご利用代金9,780円(税抜)⇒485ポイント加算

導入から6月末までの7か月で、会員数は約13万名となり、多くのお客様にご利用いただいている
会員制ポイントカードです。

★クラブ LION CARDの詳細はこちら ⇒ <http://www.ginzalion.jp/clublion/>

★8月4日(火)夜は、銀座七丁目店と新宿店が熱い！！ 毎年大人気の「ライオン サンバ・カーニバル」を今年も開催！！ ～銀座七丁目店ではお客様と社長の大乾杯！～

創業祭「8月4日はビヤホールの日。」の恒例イベントであり、毎
年多くのお客様からご好評をいただいている「ライオン サンバ・カ
ーニバル」を、今年も8月4日(火)夕刻から、「ビヤホールライ
オン 銀座七丁目店」及び「ビヤホールライオン 新宿店」で開催し
ます。

また、銀座七丁目店においては、サッポロライオン代表取締役社
長 刀根がお客様と一緒に乾杯をさせていただきます。

■ライオン サンバ・カーニバル

実施日時：8月4日(火)18:00～22:00で複数回開催

※時間は変更する場合がございます

開催店舗：ビヤホールライオン 銀座七丁目店
ビヤホールライオン 新宿店

■お客様と社長との大乾杯！

実施日時：8月4日(火)18:00、21:30の2回予定

※時間は変更する場合がございます

開催店舗：ビヤホールライオン 銀座七丁目店



昨年の銀座七丁目店の様子

「ビヤホールの日」って何？

1. 1899年（明治32年）8月4日 日本初のビヤホールが誕生：モダンな造りで大盛況

日本初のビヤホール「恵比壽ビヤホール」は、銀座の新橋際（京橋区南金六町五番地／現銀座八丁目）に、1899年8月4日にオープンしました。

規模は35坪、2階建ての煉瓦造りの建物の2階を間借りして開店しました。床はリノリウム張り、イスやテーブルはビールの樽材でつくられるなど、当時としては極めてモダンな店舗でした。このビヤホールは非常に繁盛し、何時でも満員御礼、毎日売切れの立札をするほどで、1日の来客数は平均800人に達しました。遠方から馬車でやってくる人もいたそうです。



日本初のビヤホール「恵比壽ビヤホール」

なお、当時はビール500mlが10銭で販売されていました。当時は、もりそば1枚、コーヒー1杯が1～2銭、食パンが5～6銭程度でした。

2. ビヤホールの最初のおつまみは「大根」！？

ビヤホールの定番おつまみといえば、ソーセージやチキンの唐揚げ、アイスバイン、ガーリックトースト、ピザなどさまざまですが、日本初のビヤホール「恵比壽ビヤホール」ではそういった料理は一切ありませんでした。

当時、西洋のビヤホールではビールを飲むだけで、料理については赤い大根（おそらくラディッシュ）くらいしか提供しておらず、「恵比壽ビヤホール」でもそれにちなんで「大根のスライス」をおつまみに提供していました。しかし、やはり大根のスライスは人気がなかったようです。

ちなみに、1934年（昭和9年）に、「恵比壽ビヤホール」の後継店舗として開店した「銀座ビヤホール（現・ビヤホールライオン銀座七丁目店）」での最初のおつまみは、フライビーンズやソーセージ、チーズ、サンドウィッチなどで、「大根のスライス」からは大きく進歩したメニューでした。

3. 日本初＝世界初のビヤホール？「ビヤホール」は和製英語

「恵比壽ビヤホール」が実は世界初のビヤホールだという説があります。

ドイツでは中世の頃から醸造所が居酒屋を兼ねはじめ、その一角でビールを飲めるようになっていたそうです。これがビア・ハレ“Bier Halle”と呼ばれていました。このビア・ハレを英語に直訳すれば“beer hall”となることから、ドイツには中世からビヤホールがあった、と言っても問題ないように思われます。しかし実は、ドイツ語としての“Bier Halle”は存在しますが、英語の“beer hall”は存在しないのです。

したがって、この「ビヤホール」という和製英語を作ったのが馬越恭平、世界で最初にビヤホールを名乗ったのが「恵比壽ビヤホール」だったとも捉えられます。

「恵比壽ビヤホール」が大変繁盛したことから、開店の翌年には「ラムホール（砂糖水）」や「ミルクホール」などが現れるほど「ホール」という言葉が一般化していったそうです。

4. 「8月4日はビヤホールの日。」

株式会社サッポロライオンが創業100周年の1999年に、「日本に初めてビヤホールが誕生した記念日」として制定しました。また8月4日は、サッポロライオンの創業日でもあります。

以上

この件に関するお問い合わせは、下記までお願いいたします。

報道関係の方	経営戦略部(西村 礼佳)TEL:03-6222-5183 / E-mail:kouhou@sapporo-lion.co.jp
一般の方	お客様相談センター TEL:0120-848-136